

## 2018 年台北藝術進駐

### 遴選簡章

- 一、 宗旨：為協助當代文化工作者，厚植市民國際視野，活絡文化產業跨界合作與異業結盟，推動台北市與國際城市之間的文化藝術交流，臺北市政府文化局以台北國際藝術村及台北國際藝術村－寶藏巖為基地，依「臺北市政府文化局駐市藝術家交流作業要點」及「台北國際藝術村－寶藏巖藝術駐村作業要點」，推動結合創作與生活的「台北市駐村計畫」，並藉出訪及駐台北市藝術家遴選計畫，提供國內藝文創作人才專業生涯發展機會。
- 二、 主辦：臺北市政府文化局（以下簡稱本局）
- 三、 獎助對象：
  - （一） 文化藝術創作、學術、行政及技術領域工作者或團體。
  - （二） 文化創意產業相關領域創作、學術、行政及技術工作者或團體。
  - （三） 整合創意與產業，推動跨領域異業合作者或團體。
  - （四） 關注或回應文化、族群、空間及環境等議題並尊重在地社群者。
  - （五） 中華民國國籍之登記立案之法人團體或非在學學生（不含碩博士生），具備二至三年以上藝術、文創等相關工作經驗，2016 及 2017（最近兩年內）未曾接受「台北藝術進駐」獎助者。
  - （六） 申請國外出訪駐村應具備英文或駐村國語言溝通能力。
- 四、 創作領域：
  - （一） 視覺藝術
  - （二） 表演藝術
  - （三） 音樂
  - （四） 建築
  - （五） 文學
  - （六） 策展、藝術行政、文化研究
  - （七） 跨領域藝術
- 五、 駐村計畫類型：
  - （一） 國內進駐計畫  
台北市提供台北國際藝術村及台北國際藝術村－寶藏巖雙村地點為基地，歡迎各類藝術創作形式之駐村計畫，駐村計畫應自行擇定駐村地點之特色擇一申請，其中申請寶藏巖國際藝術村駐村者，其計劃應特別呼應其特殊生態、地理環境、歷史、文化脈絡等特性。

(二) 國外出訪計畫

台北藝術進駐為促進國內藝術創作者之專業生涯發展與國際交流經驗，與國外駐村機構每年進行藝術家交流計畫，歡迎各類型藝術創作者申請國外駐村計畫。

六、 如何申請：

(一) 僅接受網路報名 (<http://www.air-artistvillage.org.tw/>)，申請者請上 2018 AIR OPEN CALL 網站填具申請表，並於 2017 年 6 月 9 日 23:59:59 前完成線上申請。

(二) 國外出訪計畫僅接受個人申請。申請國內進駐之團體申請者，成員人數至多 4 位，報名時需填寫每位成員姓名、簡歷、共同合作/展覽經驗。獲選團體不可更換成員，所有成員進駐期程需相同。

(三) 如有疑問，請以 E-mail 聯繫：air@artistvillage.org

七、 遴選：

(一) 採「公開遴選」的方式，邀集 5-7 位各領域學者專家組成遴選委員會，依實際遴選項目進行遴選工作，未符合評審委員所認定之標準者得從缺。評審委員不得接受外界請託，亦不得對外公開評審之過程與結果，影響評審之客觀與公正。並不得審核與其本人直接相關之申請案。且為使評審會議保持獨立客觀，並基於尊重申請者之隱私權，評審會議不對外公開。

(二) 國外出訪計畫由申請者於附件一之交流駐村機構擇定一間申請，由評審委員及駐村單位依照合約決定出訪人選。進入推薦名單者或由遴選委員決定為最終人選者，須於台北藝術進駐團隊通知入圍或錄取後一周內繳交英文申請資料。

(三) 遴選結果將於 2017 年 9 月底前，公佈於台北藝術進駐官方網站，以電子郵件通知，未經錄取及因故未進入審查流程者不另行通知。

八、 獎助項目：

(一) 國內進駐計畫獎助：

1. 免費住宿及工作室一間，團體申請者至多提供免費住宿及工作室兩間。
2. 駐村期間為期 6 個月，需確實進駐。
3. 各駐村計畫得依擇定之駐村地點內各式空間，協商相關場地資源，以展覽、表演、排練等方式實現。
4. 針對中華民國國籍人士提供生活津貼新台幣 5 萬元（獎助金將預先扣除 10%之個人所得稅及 1.91%之二代健保費）。

(一) 國外出訪計畫獎助：

1. 由對方交流機構提供免費住宿及工作室。
2. 往返經濟艙機票一張。
3. 生活津貼新台幣 10 萬元（獎助金將預先扣除 10%之個人所得稅及 1.91%之二代健保費）。

九、 重要事項：

- (一) 應擔保其著作及申請計畫無侵害他人著作權之情事，若因前開情事致使駐村營運團隊遭受損害或受連帶賠償請求之損失，駐村者應對駐村地營運團隊負全部賠償責任。
- (二) 獲選藝術家於駐村期間不得重複申請臺北市政府文化局藝文補助項目。
- (三) 正取獲選人須與台北藝術進駐營運團隊於駐村前一個月簽訂協議書，並於同年度完成駐村計畫；若因故無法成行，除非獲得同意，否則視同自動棄權，不得有任何異議。
- (四) 台北藝術進駐得保留簡章內容變更及最終解釋之權利。


附件一：(駐村機構如有增減，將以網路公告為準)

機構	城市/國家	名額	期間	說明
<p>Tokyo Wonder Site</p> 	東京/日本	初選 3 名， 由交流機構 決選出 1 名	2018 年 1-3 月 (3 個月)	<p>*機構類型：附屬於政府組織</p> <p>*領域與媒材：視覺藝術、文學、新媒體、策展/研究/評論、建築</p> <p>*網址：<a href="http://www.tokyo-ws.org/">http://www.tokyo-ws.org/</a></p> <p>*簡介：Tokyo Wonder Site 是在東京市中心創造與推廣新藝術與文化型態的藝術中心。共有三個據點：TWS Hongo, TWS Shibuya 和 TWS Residency，支持具潛力的年輕創作者，並扮演日本與海外的文化網絡樞紐。2014 年開使全新的 TWS 駐村計畫（前身為 2006-2014 的 TWS 青山創作者進駐計畫）提供各國不同領域的創作者透過合作的過程精進創作。這三個據點將繼續以各種合作計畫進行廣泛的藝術活動，提供創作者揮灑的舞台。</p> <p>*工作室類型/數目：2 間共用工作室</p> <p>*住宿：獨立房間</p> <p>*設施：交誼廳、圖書館、網路</p> <p>*資源：畫廊、工作人員協助、宣傳推廣</p> <p>*藝術家展演機會：開放工作室展覽</p> <p>*藝術家回饋方案：依不同計畫（如：開放工作室、工作坊、展覽、發表）</p> <p>*最近國際機場：東京成田機場、東京羽田機場</p>
<p>BankART1929</p> 	橫濱/日本	1 名	2018 年 1-3 月 (3 個月)	<p>*機構類型：獨立組織/基金會</p> <p>*領域與媒材：視覺藝術、表演藝術、建築</p> <p>*網址：<a href="http://www.bankart1929.com/">http://www.bankart1929.com/</a></p> <p>*簡介：成立於 2004 年，非營利組織 BankART1929 以活化歷史建築的方式在橫濱市發展當代文化與藝術。目前經營的 BankART Studio NYK 就是由舊倉庫（近 900 坪）轉型而來的。BankART1929 每年執行數百個企劃，包含工作室空間的營運、策劃並舉辦藝術課程、經營書店與出版品、舉辦展覽並提供相關協助，領域包括藝術、建築、劇場、舞蹈、音樂等。這些活動除了在藝術銀行內舉辦，也會擴及到鄰近的社區。</p> <p>*工作室類型/數目：8 間工作室</p> <p>*住宿：公寓</p> <p>*設施：酒吧與咖啡廳</p> <p>*資源：畫廊、商店、圖書館、禮堂</p> <p>*藝術家展演機會：開放工作室、展覽、藝術家座談</p> <p>*藝術家回饋方案：展覽、工作坊、藝術家座談</p> <p>*最近的國際機場：東京國際機場</p>
<p>韓國國立高陽藝術 工作室 MMCAResidency Goyang</p> 	高陽/韓國	初選 3 名， 由交流機構 決選出 1 名	2018 年 6-8 月 (3 個月)	<p>*機構類型：附屬於政府組織</p> <p>*領域與媒材：視覺藝術</p> <p>*網址：<a href="http://www.mmca.go.kr/">http://www.mmca.go.kr/</a></p> <p>*簡介：韓國國立高陽藝術工作室由韓國國立現代美術館經營，提供藝術家駐村機會，鼓勵並支持藝術創意，推廣韓國當代藝術。高陽藝術工作室藉由全球藝術家交流計畫，發展國際藝術空間平台，透過此國際網絡，提供優秀的國外藝術家更多創作機會，並根據合作機構的屬性、特定區域和期程，建立多種不同的駐村計畫，也提供獎項給予藝術家支持。</p>

				<p>*工作室類型/數目：19 間獨立工作室</p> <p>*住宿：獨立房間</p> <p>*設施：網路、圖書館、辦公室、廚房、工作坊</p> <p>*資源：畫廊、工作人員協助、宣傳推廣</p> <p>*藝術家展演機會：駐村結束前辦理展覽發表</p> <p>*藝術家回饋方案：發表、展覽</p> <p>*最近的國際機場：仁川國際機場</p>
<p>澳大利亞亞洲聯網 Asialink</p>  <p>The University of Melbourne</p>	伯斯/澳洲	初選 3 名， 由交流機構 決選出 1 名	2018 年 2-5 月 (3 個月)	<p>*組織類型：非營利組織</p> <p>*領域與媒材：跨領域</p> <p>*網址：<a href="http://www.fac.org.au/for-artists/residencies/">http://www.fac.org.au/for-artists/residencies/</a> <a href="http://asialink.unimelb.edu.au/arts/residencies/2017-residency-applications/reciprocal-residency#taipei-fremantle">http://asialink.unimelb.edu.au/arts/residencies/2017-residency-applications/reciprocal-residency#taipei-fremantle</a></p> <p>*簡介：亞洲聯網藝術駐村計畫自 1991 年來提供專業發展機會，讓藝術人才可以跨越藝術形式，與在地社群交流並建立人脈網絡。本計畫媒合之駐村接待單位為弗里曼特爾藝術中心 (Fremantle Arts Centre)，2018 年將是亞洲聯網媒合西澳洲與台北互惠駐村計畫的第八年，FAC 與台北藝術進駐的交換將協調最理想的期程，以使兩地互訪的藝術家能見面交流。FAC 推廣在地及國際性的當代藝術展覽，也經營駐村計畫。現有 11 間工作室及 1 棟駐村公寓。FAC 擁有具代表性的文物建築和一座漂亮庭園，除了提供國內外優秀新銳藝術家進駐，也經常舉辦各類藝文活動。</p> <p>*工作室類型/數目：11 間，將根據藝術家的進駐計畫分配合適的工作室。</p> <p>*住宿：位於弗里曼特爾歷史西區裡面的莫爾斯公寓。從 FAC 步行大約 10 分鐘可抵達，交通便捷。這間公寓是完全獨立的，備有自行車供藝術家使用，也有免費接駁車抵達莫爾斯公寓、FAC 和弗里曼特爾火車站。莫爾斯公寓距離弗里曼特爾火車站大約 4 分鐘步行路程，可直達珀斯中央商務區和文化中心。</p> <p>*設施：FAC 盡力協助藝術家的活動。如需外部支持，本單位也和其他藝文單位有合作關係。</p> <p>*資源：畫廊、工作室和表演使用空間、工作人員協助、宣傳推廣、當地社群、政府、機構等藝術連結。</p> <p>*藝術家展演機會：展覽、表演、暫時性裝置、座談、開放工作室、出版期刊、社區居民參與。</p> <p>*藝術家回饋方案：期待藝術家駐村期間，舉辦至少一場開放工作室或座談。無特定要求藝術家發表，藝術家如有發表意願，需先提案，FAC 將盡力協助。</p> <p>*最近的國際機場：澳洲伯斯國際機場</p>
<p>亞洲紐西蘭基金會 Asia New Zealand Foundation</p>  <p>Asia New Zealand Foundation</p>	奧克蘭/ 紐西蘭	初選 3 名， 由交流機構 決選出 1 名	2018 年 3-5 月 (3 個月)	<p>*組織類型：非營利組織</p> <p>*領域與媒材：視覺藝術、設計、多媒體</p> <p>*網址：<a href="http://www.asianz.org.nz">www.asianz.org.nz</a></p> <p>*簡介：亞洲紐西蘭基金會致力於全球各駐村機構間的媒合交流，本計畫媒合之駐村接待單位為聯合理工學院 (Unitec Institute of Technologies) 的設計與當代藝術學院。 (<a href="http://www.unitec.ac.nz/about-us/contact-us/academic-departments/design-and-contemporary-arts">http://www.unitec.ac.nz/about-us/contact-us/academic-departments/design-and-contemporary-arts</a>)</p> <p>駐村期間，藝術家將與學院教授共同討論學生參與計畫。</p> <p>*工作室類型/數目：聯合理工學院提供之工作室一間</p> <p>*住宿：公寓</p> <p>*設施：由學校提供專業設備</p> <p>*資源：工作人員協助、宣傳推廣</p> <p>*藝術家展演機會：開放工作室或展覽</p> <p>*藝術家回饋方案：開放工作室、發表、與學生互動</p> <p>*最近的國際機場：奧克蘭國際機場</p>

<p>聯合理工學院 Unitec Institute of Technologies</p> 	<p>奧克蘭/ 紐西蘭</p>	<p>1 名</p>	<p>2018 年 2-4 月 (3 個月)</p>	<p>*組織類型：附屬於大學 *領域與媒材：新媒體、建築、音樂、表演與科技 *網址：<a href="http://www.unitec.ac.nz/">http://www.unitec.ac.nz/</a> *簡介：計畫結合數種創意產業部門，含建築、設計、美術、表演藝術以及電影。 *工作室類型/數目：視藝術家需求提供工作室一間 *住宿：公寓 *設施：視藝術家需求提供專業設備 *資源：工作人員協助、展覽活動宣傳推廣 *藝術家展演機會：開放式工作室或展覽 *藝術家回饋方案：開放工作室、發表、與學生互動 *最近的國際機場：奧克蘭國際機場</p>
<p>新加坡 Grey Projects</p> 	<p>中峇魯/ 新加坡</p>	<p>初選 3 名， 由交流機構 決選出 1 名</p>	<p>2018 年 1-3 月間 (駐村期 程 6 周)</p>	<p>*組織類型：藝術家自營非營利替代空間 *領域與媒材：視覺藝術、設計、攝影、文學、電影、表演 *網址：<a href="http://www.greyprojects.org">www.greyprojects.org</a> *簡介：Grey Projects 是一個位於新加坡從事出版、策展與交流活動的非營利藝術空間。經常舉辦展覽、講座，並經營藝術駐村、讀書會和工作坊。擁有一間圖書館、一間駐村工作室、兩間展覽空間，對於創新的設計實踐、寫作、策展研究以及藝術命題等方面有興趣。Grey Projects 歡迎全球的創作者申請國際駐村計畫，駐村期間最短為 3 周，期待能支持視覺藝術類的藝術家、策展人、評論等，也歡迎其他領域的申請者(舞蹈、文學及設計)。 *工作室類型/數目：一間獨立工作室 *住宿：獨立房間一間，備有單人床、桌椅、衣櫥各一。獨立衛浴、無線網路、冷氣。 *設施：1 間圖書館，2 間展覽空間 *資源：畫廊、工作人員協助、宣傳推廣 *藝術家展演機會：藝術家自由決定參與工作坊或座談等活動。展覽機會非必定提供。 *藝術家回饋方案：進行中的作品或研究發表 *最近的國際機場：新加坡樟宜機場</p>
<p>台北慕尼黑交流計畫 Dept. of Art and Culture, City of Munich + Apartment of Art, Munich + Goethe- Institute Taipei, DAC</p>   	<p>德國/ 慕尼黑</p>	<p>初選 3 名， 由交流機構 決選出 1 名</p>	<p>2018 年 6-7 月 (2 個月)</p>	<p>*組織類型：官方機構 *領域與媒材：視覺藝術 *網址：<a href="http://www.muenchen.de/">http://www.muenchen.de/</a> <a href="http://www.apartmentofart.org">www.apartmentofart.org</a> <a href="http://www.goethe.de/taipei">www.goethe.de/taipei</a> *簡介：此交流計畫為台北藝術進駐、慕尼黑市文化局、慕尼黑藝術公寓、台北歌德學院四方合作的藝術家進駐交流計畫。由四方共同獎助藝術家駐村期間的補助費用與需求，包含住宿、工作室、個展空間，主辦單位也將舉辦工作坊、座談等公開活動。 *工作室類型/數目：Artists' Studio Center in Domagkpark 藝術家工作室聚落/101 間工作室。<a href="http://www.atelierhaus-domagkpark.de/en.html">http://www.atelierhaus-domagkpark.de/en.html</a> *住宿：Ebenböck 別墅 *設施：廚房、洗衣機、洗手間 *資源：個展展覽空間、工作人員協助、宣傳推廣等。 *藝術家展演機會：展覽、開放工作室 *藝術家回饋方案：個展 *最近的國際機場：慕尼黑機場</p>

<p>秋吉台國際藝術村 Akiyoshidai International Art Village</p> 	<p>日本/ 山口縣</p>	<p>1 名</p>	<p>2018 年 1-3 月 (3 個月)</p>	<p>*組織類型：附屬於政府組織 *領域與媒材：視覺藝術、雕塑、舞蹈、戲劇、表演藝術、織品藝術、音樂、新媒體、動畫、版畫、錄像、建築 *網址：<a href="http://aiav.jp/english/">http://aiav.jp/english/</a> *簡介：秋吉台藝術村遠離都市塵囂，在自然環境中依山傍水。每年舉辦區域型專案，推廣駐村藝術家與當地居民間的交流。藉由聚集世界各地的藝術家，發展創意活動，當地的文化訊息就可以在國際間散播。駐村藝術家支援計畫提供時間和空間讓藝術家可以體驗新際遇，進行實現，引導未來的計畫。參與的藝術家將在駐村期間為當地文化與社群帶來新思維，而他們也會在全新的體驗中獲得嶄新的觀點。駐村之後，藝術家從當地生活型態與獨特的地理位置獲得全新的生活體驗，即可將這份心得帶往下一個目的地。 *工作室類型/數目：5 至 10 間公共與私人工作室 *住宿：獨立房間，共用廚房 *設施：舞蹈及戲劇排練室、樂器 *資源：工作人員協助、宣傳推廣等。 *藝術家展演機會：駐村結束前辦理展覽發表 *藝術家回饋方案：展演發表、帶工作坊或課程 *最近的國際機場：山口宇部空港</p>
<p>Openspace Bae</p> 	<p>韓國/ 釜山</p>	<p>1 名</p>	<p>2018 年 夏天(駐 村期程 1-3 個月)</p>	<p>*組織類型：藝術家自營非營利替代空間 *領域與媒材：新媒體、攝影、影像、表演藝術、策展、評論、研究 *網址：<a href="http://www.spacebae.com">http://www.spacebae.com</a> *簡介：Openspace Bae 位於迎月山山坡，面向著名的海雲台海灘。於 2006 年由釜山當地藝術家創辦，成立十多年來以其豐富的能量活躍於國際藝術界。於 2009 年開始經營藝術進駐計畫，推展釜山藝術文化的獨特性，並以開放歡迎的態度，致力促進國際和本地藝術的互動交流。 *工作室類型/數目：共用工作室(160yd<sup>2</sup>) *住宿：獨立房間 *設施：公共廚房、浴室、畫廊、工作坊使用空間 *資源：工作人員協助、當地畫廊 *藝術家展演機會：開放工作室、展覽 *藝術家回饋方案：駐村展覽發表、開放工作室、工作坊、座談 *最近的國際機場：金海國際機場</p>
<p>K11 Art Foundation</p>  	<p>武漢/ 中國</p>	<p>初選 3 名， 由交流機構 決選出 1 名</p>	<p>2018 年 10-12 月</p>	<p>*組織類型：基金會/非營利組織 *領域與媒材：視覺藝術、新媒體、行為藝術 *網址：<a href="http://http://www.k11artfoundation.org/en/art-village/">http://http://www.k11artfoundation.org/en/art-village/</a> *簡介：K11 致力於促進年輕藝術家在各個當代藝術範疇的發展。K11 藝術村的成立，旨在為年輕藝術家提供一個展示自己的平台，並發掘那些有熱情，有思想，有獨到觀念的年輕藝術家，讓他們以駐地創作的形式進入藝術家工作室。年輕藝術家不僅獲得了一個理想的藝術創作空間，更為關鍵的是進入到了 K11 的全國及國際平台，獲得了創作資源、展示機會、媒體宣傳、學術交流、公眾認知的多方面支持。 *工作室類型/數目：七間工作室 *住宿：獨立房間，在工作室內 *設施：展廳、多功能廳、會議室、公共廚房、浴室 *資源：展覽空間、工作人員協助、宣傳推廣、本地藝術院校 *藝術家展演機會：開放工作室、展覽、藝術家座談、工作坊 *藝術家回饋方案：展覽、獨立藝術項目、藝術家座談、工作坊 *最近的國際機場：武漢天河機場</p>
<p>Practice</p> 	<p>紐約/美國</p>	<p>初選 3 名， 由交流機構 決選出 1 名</p>	<p>2018 年 1-6 月間 (駐村期 程 1-2 個 月)</p>	<p>*組織類型：藝術家自營空間 *領域與媒材：無特別限制 *網址：<a href="http://www.practicenyc.org/">http://www.practicenyc.org/</a> *簡介：PRACTICE 成立於 2015 年，為藝術家 Ho King Man, Cici Wu, and Wang Xu 共同營運的獨立機構。位於美國紐約下東區(中國城)一座港式建築物頂樓，是藝術家工作室也是展覽空間，免費提供非本地的藝術家進駐及執行創作計畫，同時也收藏並經營獨立藝術出版品和藝術家</p>

				<p>創作物。</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>*工作室類型/數目：一間工作室</li> <li>*住宿：一間房間</li> <li>*設施：工作臺、書架、床、工具櫃、公共廚房、浴室</li> <li>*資源：本地藝術家、策展人來訪及參訪、本地年輕藝術氛圍和多元文化體驗、工作人員協助</li> <li>*藝術家展演機會：開放工作室或展覽</li> <li>*藝術家回饋方案：需有良好的英文能力，在駐村期間以創新開放的心態，真誠並勇於嘗試</li> <li>*最近的國際機場：約翰·甘迺迪國際機場</li> </ul>
<p>泰國國際藝術大學 Silpakorn University</p>  <p><b>AIR   PSG</b> Silpakorn University</p>	曼谷/泰國	初選 3 名， 由交流機構 決選出 1 名	2018 年 10-12 月	<ul style="list-style-type: none"> <li>*組織類型：藝術家自營非營利替代空間</li> <li>*領域與媒材：視覺藝術、跨領域、新媒體、戲劇、音樂</li> <li>*網址：<a href="http://www.finearts.su.ac.th/main">http://www.finearts.su.ac.th/main</a></li> <li>*簡介：Silpakorn University 是泰國知名的國際大學，駐村地點位於曼谷南邊約一小時車程的校園裡，由泰國國際藝術大學繪畫、雕塑、平面設計系（Painting, Sculpture and Graphic Arts, PSG）接待。</li> <li>*工作室類型/數目：一間工作室</li> <li>*住宿：獨立房間</li> <li>*設施：影印室、排練室、展廳、公共廚房、浴室</li> <li>*資源：展覽空間、工作人員協助、宣傳推廣、本地藝術院校</li> <li>*藝術家展演機會：開放工作室、展覽、藝術家座談、工作坊</li> <li>*藝術家回饋方案：展覽、獨立藝術項目、藝術家座談、工作坊</li> <li>*最近的國際機場：曼谷蘇凡納布機場</li> </ul>